

St. Moritz? Gstaad? Santa Fe!



Die Sensation in der V6-Offroad-Klasse.
 2.7 V6-Motor, 173 PS,
 permanenter 4x4, 4-Stufen-Automat mit
 sequenzieller Schaltung, Traktions-
 kontrolle, ABS, Doppel- und Seitenairbags,
 Klima-Automatik, Lederinterieur, ZV mit Fernbedienung,
 Radio/CD mit RDS, aufklappbare Heckscheibe,
alles inkl. für Fr. 38'950.-

Interessante Leasing-Angebote bei Ihrem HYUNDAI-Vertreter.

www.hyundai.ch
Alles dabei  **HYUNDAI**

Der HYUNDAI Santa Fe 4x4 V6.

REGIONAL-VERTRETER: **Gamsi**: Garage Roland Hug, Tel: 081/771 12 90.
 LOKAL-VERTRETER: **Sevelen**: Garage Patrick Schaad, Tel: 081/785 33 33. **Wildhaus**: Garage Sägeboden, Tel: 071/999 17 80.

H13043 3 06 01

Bei HYUNDAI, Koreas Nummer 1, profitieren Sie zudem von drei Jahren Werkgarantie!

KINDERDORF

**Hand in Hand
in die Zukunft!**


SOS-Kinderdorf bietet über 50 000 Kindern
in 131 Ländern ein Zuhause.

Bitte senden Sie mir
Informationen über SOS-Kinderdorf und Patenschaften.

Name / Vorname: _____
 Strasse: _____
 PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Schweizer Freunde der SOS-Kinderdörfer
 Viktoriastrasse 34, Postfach, 3084 Wabern, Tel. 031 960 39 39
 info-ch@sos-kd.org, www.sos-kinderdorf.ch, PC 30-31935-2

SOS 


**GRAND HOTELS
BAD RAGAZ**
 Health, Spa & Golf Resort

Sonntagsgenuss

Restaurant Bel-Air
 25. Januar 2004 ab 12:00 Uhr

Das Sonntagsbuffet, um mit Freunden, Bekannten
und Familie den Sonntag zum Erlebnis zu machen!

Vorspeisenbuffet CHF 42.-
 mit Hauptgang und Dessertbuffet CHF 75.-

Weitere Daten 15. und 29. Februar 2004

Um Reservierung wird gebeten:
 Tel. +41 (0)81 303 30 30
 oder reservation@resortragaz.ch

Gönnen Sie sich einen genussvollen Sonntagnachmittag
 beim «High Tea» im Grand Hotel Quellenhof
 am 01., 15. und 29. Februar 2004

www.wagner.ch

**Wir bauen unseren
Kundendienst aus und sind
noch länger für Sie da.**

Ab sofort sind unsere neuen
Öffnungszeiten:

MONTAG bis FREITAG
 Vormittag: 07.45 bis 12.00 Uhr
 Nachmittag: 13.00 bis 17.30 Uhr

Telefon +423 237 51 51

VOLKSBLATT
 DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN



www.avanti-nein.ch

8. Februar: **Nein**
 zum 30-Milliarden-
 Avanti-Bschiss!

IMPRESSUM

Herausgeber: Desktop Publishing:
 Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
 Geschäftsleitung Verlag: Fritz Gauer, Markus Marxer,
 Dani Sigel, Klaus Tement, Judith Walsler
 Martin Frommelt, Manfred Bildstein (Verkaufsleiter),
 Chefredaktor: Martin Frommelt, Michèle Ehlers, Jasmin Hutter,
 Stv. Chefredaktor: Peter Kindle, Markus Walch
 Produktionsleiter: Klaus Tement, Österreich: Johannes Nachbaur
 EDV-Leiter: Markus Marxer, Inseratenannahme/Empfang:
 Redaktion: Martina Badertscher, Patricia John,
 Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Natalie Schädler (Leitung Innendienst),
 Doris Meier, Tel. +423 237 51 51
 Inland: Lucas Ebner, Karin Hassler, Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09
 Coni Hofer, Martin Risch, E-Mail-Inserateverkauf:
 Wirtschaft: Kornelia Pfeiffer, inserate@volksblatt.li
 Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter), Abonnementdienst:
 Sport: Heinz Zöchbauer (Leiter Sport), Daniela Estermann-Florin,
 Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Tel. +423 237 51 41,
 Michael Benvenuti, E-Mail-Aboverwaltung:
 Technischer Redaktionsdienst: abo@volksblatt.li
 Chrisi Kindle, Adresse von Redaktion und Verlag:
 Walter Nigg (beide freie Mitarbeiter), FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13,
 Fotojournalist: Paul Trummer, Telefon: +423 237 51 51
 Bellagen: Mario Heeb, Telefax Redaktion/Verlag:
 E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li, Tel. +423 237 51 55
 Redaktionssekretariat: Telefon Sportredaktion:
 Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61) +423 237 51 40

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Vortrag
Tod und Leben
 Di. 03.02.2004 19:30
 Im Gemeinschaftszentrum
 Resch, Schaan

Veranstalter: Kurt Bürki, Triesenberg
 00423 / 262 03 31 oder 079 / 600 46 76
 Unkostenbeitrag 10.-

CLUB MAGIC LIFE
 Traum-Urlaub all inclusive

-50% Partnerbonus an aus-
gewählten Reisedaten **ab sfr 320,-**
Kinderfestpreis bis 16 Jahre
bei Buchung bis 31.1.

bis - sfr **240,-** **sfr 5.190,-**
Frühbucherbonus pro 2 Erw. + 2 Kinder bis 16 Jahre
Erwachsenem bis 31.3. z.B.: 1.-15.10. ab Innsbruck
Club Belpark-Fam.-Zim.

20 Jahre Schöner Reisen
NACHBAUR REISEN
 FELDKIRCH Tel. 0043-55 22-74 680
 DORNBIRN Tel. 0043-55 72-20 404